



大会

第五十一届会议

Distr.: GENERAL

5 March 1997

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

议程项目125(a)

安全理事会第687(1991)号决议引起的活动经费的筹措：
联合国伊拉克-科威特观察团

秘书长的报告

增编

摘要

联合国伊拉克-科威特观察团(伊科观察团)是安全理事会于1993年4月3日设立的。本报告载列伊科观察团1997年7月1日至1998年6月30日的12个月期间的概算,计毛额50 653 000美元(净额48 600 100美元)。与核定的1996年7月1日至1997年6月30日前12个月期间按比例算出的经费毛额50 745 400美元(净额48 674 500美元)比较,这笔款项以毛额计算减少了0.2%。

本预算充作观察团的维持费用,观察团现有195名军事观察人员和903名部队(775名步兵及128名支助人员),并由238名文职人员(72名国际工作人员及166名当地工作人员)支持。

大会应采取的行动载在报告第24段,包括为1997年7月1日开始的12个月期间核拨毛额50 653 000美元(净额48 600 100美元),充作伊科观察团的维持费用。这笔数额的三分之二,即32 400 067美元,将由科威特政府的自愿捐助提供,其余毛额18 252 933美元(净额16 200 033美元),每月分摊毛额1 521 078美元(净额1 350 003美元),但须视安全理事会是否继续维持该观察团而定。

目 录

	段 次	页 次
一、 导言	1 - 4	3
二、 政治任务	5 - 6	3
三、 行动计划和需要	7 - 10	4
四、 财务管理	11 - 15	4
A. 财政期间	11	4
B. 从成立至1996年6月30日期间所得资源和行动费用	12	4
C. 摊款缴付情况	13	5
d. 自愿捐助和信托基金	14 - 15	5
五、 偿还费用给部队派遣国的情况	16 - 17	5
六、 签署观察团地位协定的情况	18	5
七、 1996年7月1日至1997年6月30日期间费用概算	19 - 21	5
八、 所需员额	22	6
九、 对行政和预算问题咨询委员会以前提出的建议的意见及评论	23	6
十、 大会第五十届会议应采取的行动	24	6

附 件

一、 1997年7月1日至1998年6月30日期间的费用概算	7
二、 1997年7月1日至1998年6月30日期间费用概数补充资料	12
A. 费用参数:特派团特定费用	12
B. 所需非经常费用	14
C. 补充说明	17
三、 组织图	21
四、 目前和提议的员额表	22
五、 需要增加人员的理由	23
六、 为1991年4月9日至1997年3月30日期间提供的资源和该期间业务费用	26

一、 导言

1. 本报告载有联合国伊拉克—科威特观察团(伊科观察团)1997年7月1日至1998年6月30日期间毛额50 653 000美元(净额48 600 100美元)的经费概算。
2. 伊科观察团是安全理事会按照其1991年4月3日第687(1991)号决议的规定设立的。按照其1991年4月9日第689(1991)号决议的规定,安理会决定每六个月审查伊科观察团结束或继续以及其行动方式的问题。最近一次的审查是1996年10月。1996年10月9日,安全理事会主席致函秘书长(S/1996/840),通知他安理会成员同意其维持伊科观察团的建议,并且安理会将于1997年4月4日再次审议此问题。
3. 应当忆及大会在1994年4月5日第48/242号决议中感谢科威特政府决定自1993年11月1日起负担伊科观察团三分之二的费用。自那时候起直至1997年4月30日止,伊科观察团三分之二的费用将由科威特政府的自愿捐助提供。
4. 大会1996年6月7日第50/234号决议决定拨出毛额52 141 900美元(净额50 071 000美元),充作伊科观察团1996年7月1日至1997年6月30日期间的维持费用,其中包括给维持和平行动支助帐户的1 396 500美元,这笔维持费用的三分之二,即33 380 667美元,将由科威特政府自愿捐款提供,但须经安全理事会审查终止或继续该观察团的问题。同一决议还决定维持费用的三分之一,即毛额18 761 233美元(净额16 690 333美元)由各会员国分摊,每月分摊数额为毛额1 563 436美元(净额1 390 861美元)。

二、 政治任务

5. 安全理事会按照其第687(1991)号决议的规定,沿着伊拉克—科威特之间的疆界建立非军事区和核可伊科观察团的职权范围如下:
 - (a) 监督阿卜杜拉湾和从1963年10月4日签署的《科威特国和伊拉克共和国之间关于恢复友好关系、承认和有关事项的协议记录》所指疆界向伊拉克境内延伸10公里和向科威特境内延伸5公里的非军事区;¹
 - (b) 由观察团进驻和监督非军事区,以制止侵犯疆界情事;
 - (c) 观察从一国的领土对另一国发动或可能发动的任何敌对行动。
6. 后来,安全理事会按照其1993年2月5日第806(1993)号决议的规定,扩大伊科观察团的职权范围,采取行动制止,或者在制止不成时处理以下情况:
 - (a) 小规模侵犯非军事区事件;

¹ 《联合国条约集》,第485卷,编号7063。

- (b) 侵犯伊拉克—科威特之间疆界的事件,例如由平民或警察所犯的此类事件;
- (c) 伊拉克设施和伊拉克公民及其资产在新划定边界科威特一边的非军事区内而可能引起的问题。

三、 行动计划和需要

- 7. 伊科观察团的行动概念是以监视、管制、调查和联络为基础。非军事区长大约200公里,向伊拉克境内延伸10公里和向科威特境内延伸5公里。对非军事区的监视是通过巡逻及观察基地、地面及空中巡逻以及观察所来进行。管制行动包括固定检查站、抽查和维持一支流动后备队。在区一级及伊科观察团总部一级设有调查组,并在各级不断进行联络。为了行动目的,非军事区分两个区(北区及南区),各设10和8个巡逻/观察站。伊科观察团还在巴格达和科威特市设立联络处,以便同伊拉克政府和科威特政府进行联络。
- 8. 军事观察员的主要职责是进行巡逻、观察、调查和联络活动。在霍尔营地、阿卜代利的连营地以及南区及北区的排营地部署了步兵营。该步兵营在各区内进行武装巡逻,并有一支流动后备队,在敏感情况下酌情部署。该营还在过界点设立检查站,并在伊拉克和科威特联络军官合作下进行抽查。该营向伊拉克一边的非军事区最东面的巡逻和观察基地派驻人员。它还在有需要的地方和必要时向伊科观察团工作人员及其设施提供安全保障。
- 9. 伊科观察团的核定官兵人数为300名军事观察员(105名在待命中)和910名部队兵员,包括135名支助工作人员。1997年7月1日至1998年6月30日期间,只为由775名步兵和128名支助工作人员组成的903名部队提供预算经费。支助人员由阿根廷工程股、奥地利后勤股、德国医务股和孟加拉国直升机机组人员组成。
- 10. 观察团由分配到以下科/办事处的238名文职人员支助:部队指挥官办事处、首席行政干事办公室、人事科、财务科、运输科、总务科、通信科、电子数据处理科。采购科和工程支助科。

四、 财务管理

A. 财政期间

- 11. 大会1992年12月22日第47/208 A号决议规定了伊科观察团的财政期间应为十二个月,从11月1日至10月31日。大会1994年12月23日第49/233 A号决议规定了新的财政期间为十二个月,从7月1日至6月30日,于1996年7月1日生效。

B. 从成立至1997年6月30日期间所得资源和行动费用

- 12. 从1991年4月3日成立至1997年6月30日期间所得资源共计毛额408 018 900美元(包括科威特政府自愿捐助的144 326 267美元)。估计支出共计毛额355 669 233美元。除了按照大会1996年12月16日第51/440号决定将由各会员国的摊款和科威特政府的自愿捐助抵销的存款毛额5 703 700美

元外,1996年1月1日至6月30日期间尚有未支配余额毛额4 603 200美元。详细资料载于本报告附件六。

C. 摊款缴付情况

13. 从观察团成立至1997年4月30日期间,各会员国分摊伊科观察团的费用共计210 672 409美元。此外,按照大会1995年12月15日第50/83号决议规定,所欠摊款减少了730 515美元。截至1997年1月31日止收到的同一期间摊款达196 728 099美元,短缺13 944 310美元。

D. 自愿捐助和信托基金

14. 大会第50/234号决议第14段请各方向伊科观察团自愿捐助现金和秘书长可以接受的服务和用品。科威特政府提供了以下自愿捐助:

- (a) 截至1997年1月23日,收到款项共计144 326 267美元,相当于1997年4月30日至1995年10月31日期间伊科观察团的费用三分之二;
- (b) 科威特政府提供35辆车给伊科观察团工程股使用,一辆车供部队指挥官使用,预算内没有编列此项经费。

15. 未建立信托基金以支助伊科观察团。

五、 偿还费用给部队派遣国的情况

16. 目前,阿根廷、奥地利、孟加拉国和德国都提供了部队。已按照大会所定的部队费用标准率足额偿还费用给部队派遣国直至1996年7月31日。估计1997年1月终了期间尚欠部队费用5 923 440美元。
17. 加拿大、智利、丹麦、挪威和瑞典以前曾向观察团提供了部队。

六、 签署观察团地位协定的情况

18. 伊拉克和科威特分别于1991年5月20日和1991年6月20日就观察团地位问题同联合国订立了协定。

七、 1997年7月1日至1998年6月30日期间费用概算

19. 如附件一,第2栏所示,估计1997年7月1日至1998年6月30日期间伊科观察团的维持费用为毛额50 653 000美元(净额48 600 100美元)。这笔数额的大约48%是按照《维持和平行动标准费用手册》所列的标准费用和比率计算,而52%用来支付所需特派团特定费用和其他与标准不合的物品的费用。这些所需特派团特定费用和变数列于附件二,A节。
20. 按非经常费用和经常费用开列的概算细目分别载于附件一第3栏和第4栏。非经常费用为毛额及净额1 952 600美元,经常费用为毛额48 700 400美元(净额46 647 500美元)。为比较说明起见,为1996年7月1日至1997年6月30日前12个月期间核可的按比例算出的经费为毛额50 745 400美元(净额48 674 500美元),列于该附件,第1栏。

费用概算的补充资料载于附件二。A节载列特派团特定费用参数。非经常所需费用列于B节。费用概算的补充解释载于C节。

21. 本概算较前次概算的毛额减少了百分之0.2。

八、所需员额

22. 当前员额编制表提议的变更载于以下表1。增加一名国际工作人员员额的原因是伊科观察团采购科需要一名专业人员员额。表中显示减少了四名当地警卫人员。员额表细目载于附件四, 额外员额需求的理由说明于附件五。

表 目前和拟议的员额表

	现有员额	拟议员额	增/减
专业人员以上职类			
助理秘书长	1	1	-
D-2	-	-	-
D-1	2	2	-
P-5	2	2	-
P-4	6	6	-
P-3	2	3	1
小计	13	14	1
一般事务人员			
特等	2	2	-
其它职等	17	17	-
小计	19	19	-
其它			
外勤事务人员(其它职等)	39	39	-
警卫人员	-	-	-
小计	39	39	-
国际工作人员共计	71	72	1
当地工作人员	170	166	(4)
总计	241	238	(3)

九、对行政和预算问题咨询委员会以前提出的建议的意见及评论

23. 没有人对行预咨委会前一次报告提出的意见和建议作出显著的反应。

十、大会第五十一届会议应采取的行动

24. 大会第五十一届会议将为伊科观察团经费的筹措采取下列行动: 拨款毛额50 653 000美元(净额48 600 100美元), 充作1997年7月1日至1998年6月30日期间观察团12个月的维持费用, 其中的三分之二, 即32 400 067美元, 由科威特政府的自愿捐款提供, 其余三分之一, 即毛额18 252 933美元(净额16 200 033美元), 由各会员国分摊, 每月分摊毛额1 521 078美元(净额1 350 003美元), 但须视安理会审查伊科观察团结束或继续的问题的结果而定。

附件一

1997年7月1日至1998年6月30日期间的费用概算

(千美元)

	(1)	(2)	(3)	
	核定资源 1996年7月1日 至1997年6月30日	费用 共计	1997年7月1日至1998年6月30日	
			非经常费用	经常费用
1. 军事人员费用				
(a) 军事观察员				
特派团生活津贴	6 825.6	6 396.6	-	6 396.6
旅费	880.0	780.0	-	780.0
服装和装备津贴	41.3	39.0	-	39.0
小计	7 746.9	7 215.6	-	7 215.6
(b) 军事特遣队				
部队标准费用偿还数	11 164.7	11 152.0	-	11 152.0
福利	176.3	284.4	-	284.4
口粮	2 607.4	2 234.9	-	2 234.9
每日津贴	424.5	421.9	-	421.9
膳宿	-	-	-	-
部队进驻、轮调和返国	1 446.2	1 443.4	-	1 443.4
服装和装备津贴	762.9	762.3	-	762.3
小计	16 582.0	16 298.9	-	16 298.9
(c) 与军事特遣队有关的其他费用				
特遣队自备装备	1 675.0	1 629.1	-	1 629.1
死亡和伤残偿金	320.0	320.0	-	320.0
小计	1 995.0	1 949.1	-	1 949.1
第1项共计	26 323.9	25 463.6	-	25 463.6
2. 文职人员费用				
(a) 民警	-	-	-	-
(b) 国际和当地工作人员				
国际工作人员薪金	3 549.6	3 907.1	-	3 907.1
当地工作人员薪金	3 646.4	3 807.8	-	3 807.8
顾问	-	-	-	-
加班	-	-	-	-
一般临时助理人员	-	-	-	-
一般人事费	3 603.1	3 851.1	-	3 851.1
特派团生活津贴	2 141.4	2 167.4	-	2 167.4
其他旅费	45.5	55.0	-	55.0
小计	12 986.0	13 788.4	-	13 788.4

	(1) 核定资源 1996年7月1日 至1997年6月30日	(2) 费用 共计	(3) 1997年7月1日至1998年6月30日	
			非经常费用	经常费用
(c) 国际聘人员	-	-	-	-
(d) 联合国志愿人员	-	-	-	-
(e) 政府提供的人员	-	-	-	-
(f) 文取选举观察员	-	-	-	-
第2项共计	12 986.0	13 788.4	-	13 788.4
3. 房地/住宿				
房地租金	-	-	-	-
房地改建和翻修	300.0	171.5	171.5	-
维修用品	170.0	170.0	-	170.0
维修事务	165.6	164.0	-	164.0
水电	207.4	279.4	-	279.4
建筑/预制物	326.0	262.5	262.5	-
第3项共计	1 169.0	1 047.4	434.0	613.4
4. 基础结构维修				
改进机场	-	-	-	-
改进公路	70.0	60.0	60.0	-
修理桥梁	-	-	-	-
第4项共计	70.0	60.0	60.0	-
5. 运输业务				
车辆采购	214.0	688.9	688.9	-
车辆租金	-	-	-	-
车间设备	44.5	30.0	30.0	-
备件、维修和保养	1 042.7	1 024.7	-	1 024.7
汽油、机油和润滑油	750.6	429.6	-	429.6
车辆保险	167.9	173.0	-	173.0
第5项共计	2 219.7	2 346.2	718.9	1 627.3
6. 空中业务				
(a) 直升机业务				
租金/包机费	1 766.9	2 032.6	-	2 032.6
航空燃料和润滑油	203.7	234.0	-	234.0
进驻/撤离费	-	-	-	-
再补给飞行	-	-	-	-
油漆/准备	-	-	-	-
责任险和战争险	4.0	4.0	-	4.0
小计	1 974.6	2 270.6	-	2 270.6
(b) 固定翼飞机				
租金/包机费	482.2	358.8	-	358.8
航空燃料和润滑油	339.5	265.2	-	265.2
进驻/撤离费	5.0	10.0	10.0	-

	(1) 核定资源 1996年7月1日 至1997年6月30日	(2) 费用 共计	(3) 1997年7月1日至1998年6月30日	
			非经常费用	经常费用
油漆/准备	2.0	2.0	2.0	-
再补给飞行	-	-	-	-
责任险和战争险	-	-	-	-
小计	828.7	636.0	12.0	624.0
(c) 空勤人员生活津贴	58.8	50.4		50.4
(d) 其他空中业务				
空中交通管制事务和设备	-	-	-	-
着陆费和地勤	44.4	130.3	-	130.3
燃料储存箱	-	-	-	-
小计	44.4	130.3	-	130.3
第6项共计	2 906.5	3 087.3	12.0	3 075.3
7. 海上业务	-	-	-	-
8. 通信				
(a) 辅助通信				
通信设备	166.2	457.4	457.4	-
备件和用品	131.0	103.0	-	103.0
车间和测试设备	57.0	38.0	38.0	-
商业通信	253.6	264.1	-	264.1
小计	607.8	862.5	495.4	367.1
(b) 主要干线合同	-	-	-	-
第8项共计	607.8	862.5	495.4	367.1
9. 其他设备				
办公室家具	24.4	20.4	20.4	-
办公室设备	18.0	-	-	-
数据处理设备	60.0	139.6	127.4	12.2
发电机	-	-	-	-
观察设备	47.0	21.5	21.5	-
油箱和计量设备	-	-	-	-
水箱和化粪池	60.0	-	-	-
医疗和牙科设备	40.7	-	-	-
膳宿设备	45.0	40.0	40.0	-
冷藏设备	2.0	-	-	-
杂项设备	48.0	23.0	23.0	-

	(1) 核定资源 1996年7月1日 至1997年6月30日	(2) 费用 共计	(3) 1997年7月1日至1998年6月30日	
			非经常费用	经常费用
防御工事设备	-	-	-	-
备件、修理和保养	250.0	211.8	-	211.8
净水设备	50.0	-	-	-
第9项共计	645.1	456.3	232.3	224.0
10. 用品和事务				
(a) 杂项事务				
审计事务	183.4	93.2	-	93.2
订约承办事务	649.1	634.7	-	634.7
数据处理事务	-	-	-	-
警卫事务	-	-	-	-
医疗及有关事务	18.0	-	-	-
索赔和理赔	70.0	50.0	-	50.0
公务招待	15.0	5.0	-	5.0
其他杂项事务	80.0	50.0	-	50.0
小计	1 015.5	832.9	-	832.9
(b) 杂项用品				
文具和办公室用品	80.0	80.0	-	80.0
医疗用品	45.0	34.7	-	34.7
卫生和清洁用品	50.0	25.0	-	25.0
订阅	20.0	16.2	-	16.2
电气用品	100.0	100.0	-	100.0
车辆防弹毯	-	-	-	-
制服用品、旗帜和贴花	80.0	147.1	-	147.1
防御工事用品	56.0	56.0	-	56.0
作战地图	5.0	6.0	-	6.0
军需和一般用品	130.0	70.5	-	70.5
小计	566.0	535.5	-	535.5
第10项共计	1 581.5	1 368.4	-	1 368.4
11. 与选举有关的用品和事务	-	-	-	-
12. 新闻方案	-	-	-	-
13. 训练方案				
顾问	-	-	-	-
顾问旅费	-	-	-	-
训练设备	-	-	-	-
训练材料	-	-	-	-

	(1) 核定资源 1996年7月1日 至1997年6月30日	(2) 费用 共计	(3) 1997年7月1日至1998年6月30日	
			非经常费用	经常费用
杂项事务	-	10.0	-	10.0
第13项共计	-	10.0	-	10.0
14. 排雷方案				
(a) 采购设备	-	-	-	-
(b) 用品、事务和业务费				
工资和粮食补助费	-	-	-	-
杂项事务	-	-	-	-
杂项设备	65.0	10.0	-	10.0
小计	65.0	10.0	-	10.0
第14项共计	65.0	10.0	-	10.0
15. 协助解除武装和遣散	-	-	-	-
16. 空运和水陆运输				
运送特遣队自备的装备	-	-	-	-
军事空运	-	-	-	-
商业货运和搬运	100.0	100.0	-	100.0
第16项共计	100.0	100.0	-	100.0
17. 综合管理资料系统	-	-	-	-
18. 维持和平行动支助帐户	-	-	-	-
19. 工作人员薪金税				
国际工作人员	1 145.9	1 175.5	-	1 175.5
当地工作人员	925.0	877.4	-	877.4
第19项共计	2 070.9	2 052.9	-	2 052.9
第1至19项合计	50 745.4	50 653.0	1 952.6	48 700.4
20. 工作人员薪金税收入	(2 070.9)	(2 052.9)	-	(2 052.9)
21. 自愿实物捐助已编入预算	-	-		
第1至21项共计	(2 070.9)	(2 052.9)	-	(2 052.9)
所需经费毛额	50 745.4	50 653.0	1 952.6	48 700.4
所需经费净额	48 674.5	48 600.1	1 952.6	46 647.5
22. 自愿实物捐助(未编入预算)	-	-		
资源共计	48 674.5	48 600.1	1 952.6	46 647.5

附件二

1997年7月1日至1998年6月30日期间费用概数补充资料

A. 费用参数: 特派团特定费用

项目	前一次提出的数额	平均兵力	概算(美元)			比率	说明
			单位或每日费用	每月费用	每年费用		
1. 特派团生活津贴							详情见C节。
助理秘书长(非军事区)	112.50		112.50				费率于1996年3月1日生效。
D-1(非军事区)	99.00		99.00				
其他							
非军事区	90.00		90.00				
科威特	75.00		75.00				
巴格达	125.00		100.00				费率于1996年10月15日生效。
2. 旅费							
军事观察员和国际工作人员	2 000.00		2 000.00				单程机票和私人用品运费。
特遣队	700.00		700.00				单程机票。
3. 军事人员							
军事观察员	255	195					精简过程将于1997年4月完成。
步兵	775	775					按实际医务人员人数(15)计算。
后勤/支助	129	128					详情见C节。
4. 口粮							
口粮	5.95		5.95				
瓶装水	1.50		0.64				由于价格较低。
5. 文职人员							详情见C节。
国际工作人员	71	72					
当地工作人员	170	166					
6. 当地工作人员							详情见C节。
薪金净额							
非军事区和科威特	2 000.00			2 000.00			
巴格达	1 200.00			1 800.00			
一般人事费							
非军事区和科威特	600.00			600.00			
巴格达	300.00			300.00			
工作人员薪金税							
非军事区和科威特	400.00			400.00			
巴格达	400.00			400.00			
7. 水电费							详情见C节。
电	15 000.00			15 000.00			
水	2 300.00			2 300.00			
8. 车辆							
民用	414	422					详情见C节。
军用	32	32					1.1.5 非军事区任务是沙漠地带,长200公里,向伊拉克境内延伸10公里,向科威特境内延伸5公里。

项目	前一次提出的数额	平均兵力	概算(美元)			比率	说明
			单位或每日费用	每月费用	每年费用		
9. 车辆备件、维修和保养							详情见C节。
民用							
轻型车辆	125.00			125.00			
专用车辆	267.00			267.00			
装甲运兵车	521.00			521.00			
10. 汽油							详情见C节。
民用	1 700.00		949.00				
军用	200.00		136.00				
11. 车辆保险							详情见C节。
当地保险							
民用							
伊拉克	115 900.00			118 200.00			
科威特	33 100.00			31 200.00			
军用							
伊拉克	9 000.00	32	280.00		9 000.00		装甲运兵车每年单位费用为280美元。
科威特							
全世界保险							
民用	14 500.00				14 400.00		
军用	8 000.00				9 200.00		
12. 直升机							详情见C节
数目	2	2					用于巡逻和侦察、补给、海岸巡逻、伤病员撤离、搜索和救援等业务。
轮挡飞行时数(每月)	180			180			
租用费	818.00			941.00			根据新合约。
燃油	14 800.00			19 500.00			费用较高。
13. 固定翼飞机							详情见C节。
数量(AN-26)	1	1					用于任务区输送人员、用品和设备。
轮挡飞行时数(每月)	100			85			根据新合约。
租用费	40 180.00			29 896.00			
燃油	28 300.00			22 100.00			
14. 其他空中业务							详情见C节。
人口津贴	4 900.00			4 200.00			
着陆费和地勤	3 700.00			10 100.00			
15. 卫星通信							
应答机	9 083.00			10 500.00			印度洋区域卫星租金之中伊科观察团所承担份额费用增高。
16. 商业通讯							
电话、邮费、租用邮政信箱和邮袋	12 100.00			11 500.00			经由海事卫星通讯的费用降低。

B. 所需非经费费用

(千美元, 除非另有说明)

	(1) 目前库存	(2) 更换	(3) 增添	(4) 增添单位共计 (2)+(3)	(5) 单价	(6) 费用共计
1. 军事人员费用						-
2. 文职人员费用						-
3. 房地/住宿						
房地改建和翻修						
巡逻观察站塔电力标准化成为阶梯式						45.5
修理观察站不安全的自助防晒棚						21.0
Kheitan设施外部修补和油漆						35.0
整修Khor营所有营房不卫生的淋浴室						70.0
小 计						171.5
建造/预制屋						
建造运输仓库和办公室以取代Kheitan空出的房地						175.0
扩充4架间的MTO车间						70.0
建造两个新的微波设备棚, 并附围墙						17.5
小 计						262.5
第3项共计						434.0
4. 基础结构维修						
改善公路						
新的北区Abdally营近旁修建一条通路和停车场						5.0
在边界1公里处建一巡逻路线, 配合(科威特)栅栏和遥控监视保安系统						20.0
修理和重新铺盖公路和28个停车场						35.0
第4项共计						60.0
5. 运输业务						
车辆采购						
轻型轿车	23	3	-	3	15.0	45.0
中型轿车	8	2	-	2	18.0	36.0
越野巡逻车	151	19	-	19	25.0	475.0
中型公车	10	1	-	1	43.0	43.0
小 计						599.0
运费15%						89.9
小 计						688.9
车间设备						30.0
第5项共计						718.9
6. 空中业务						12.0
7. 海运业务						-

	(1) 目前库存	(2) 更换	(3) 增添	(4) 增添单位共计 (2)+(3)	(5) 单价	(6) 费用共计
8. 通信						
(a) 辅助通信						
甚高频设备						
手提无线电	352	40	-	40	0.5	20.0
基站和充电	120	5	-	5	1.5	7.5
中继站	19	2	-	2	10.0	20.0
卫星设备						
国际卫星组织地面站	3	-	1	1	170.0	170.0
低干扰扩音机	2	2	-	2	1.5	3.0
电话设备						
农村电话,超高频	49	2	-	2	5.0	10.0
传真机	30	4	-	4	2.7	10.8
杂项设备						
多路设备(Timeplex)	-	-	2	2	25.0	50.0
微波数字器	12	-	2	2	16.0	32.0
多路充电器	-	6	-	6	0.35	2.1
多路设备(MUX 30)	1	-	2	2	35.0	70.0
传呼器	113	6	-	6	0.25	1.5
传呼编码器	4	4	-	4	0.2	0.8
小 计						397.7
运费15%						59.7
小 计						457.4
车间和测试设备						
工具箱加工具	-	3	-	3	1.0	3.0
数字传播测试件	-	-	2	2	15.0	30.0
小 计						33.0
运费15%						5.0
小 计						38.0
第8(a)项小计						495.4
(b) 主要干线合同						-
第8项共计						495.4
9. 其他设备						
办公室家具						
办公桌	451	30	-	30	0.35	10.5
转椅	594	30	-	30	0.30	9.0
档案柜	157	30	-	30	0.20	6.0
布告板	40	10	-	10	0.10	1.0
来客坐椅	113	30	-	30	0.15	4.5
安乐椅	587	15	-	15	0.15	2.3
茶几	30	10	-	10	0.15	1.5

	(1) 目前库存	(2) 更换	(3) 增添	(4) 增添单位共计 (2)+(3)	(5) 单价	(6) 费用共计
咖啡茶几	65	10	-	10	0.20	2.0
灯几	0	10	-	10	0.05	0.5
小 计		175		175		37.3
运费15%						5.6
小 计						42.9
办公室家具共计				106		22.5
办公室设备						20.4
数据处理设备						
服务机	7	-	1	1	30.0	30.0
个人电脑	224	28	-	28	1.8	50.4
打印机	188	10	-	10	1.0	10.0
监视器	-	28	-	28	0.3	8.4
不断电电源	160	-	40	40	0.3	12.0
小 计						110.8
运费15%						16.6
数据处理设备共计						127.4
观察设备						
夜视装置						
ITT Gen II Plus	0	-	4	4	3.5	14.0
全球定位系统(Trimble)	65	-	6	6	0.8	4.8
龙型聚光灯	-	-	6	6	0.5	2.7
观察设备共计						21.5
住宿设备						40.0
杂项设备						23.0
第9项共计						232.3
10. 用品和事务						-
11. 与选举有关的用品和事务						-
12. 新闻方案						-
13. 训练方案						-
14. 排雷方案						-
15. 协助解除武装和遣散						-
16. 空运和水陆运输						-
17. 布林迪西联合国后勤基地						-
18. 维持和平行动支助帐户						-
19. 工作人员薪金税						-
第1至19项共计						1 952.6

C. 补充说明

1. 军事观察员。经费作为195名军事观察员的特派团生活津贴,费率如下:非军事区185名观察员每人每日90美元;科威特5名观察员每人每日75美元,巴格达5名观察员每人每日100美元。经费还用作195名军事观察员的双程轮调旅费,费率4 000美元。
2. 部队标准费用偿还数。经费用于偿还提供部队的国家政府向伊科观察团提供903名特遣队人员的费用(775名步兵和128名支助人员),考虑到轮调期间0.5%的重叠率。
3. 福利。经费用作部队在6个月服务期间休闲假使用,费率每人每日10.5美元,最多7日(132 800美元)。经费还用于其他福利活动,每人每月9美元(97 400美元)和特遣队人员的私人邮寄费,标准费率每月5美元(54 200美元)。
4. 口粮。这笔估计数用作观察团成员被派往需由当地包伙商提供膳食的哨位伙食费。经费包括903名特遣队人员每人每日5.95美元,共计365日的费用(1 961 100美元)。经费还用于为军事人员、特遣队人员和国际工作人员提供每周18瓶1.5升瓶装水的费用(273 500美元)。
5. 部队的进驻、轮调和返国。经费用作775名特遣队人员的双程轮调和128名支助人员的两次双程轮调,每次1 400美元。
6. 服装和装备津贴。估计数中考虑到0.5%的重叠率。
7. 特遣队自备装备。这笔概数用于支付部队派遣国政府应联合国要求为其特遣队提供的特遣队自备装备的费用,按每年贬值10%计算。
8. 国际和当地工作人员薪金。国际征聘工作人员的薪金按1997年纽约的标准费率计算,当地人员薪金反映任务地区当前的薪金比额表。这笔概数用作72名国际工作人员(14名专业人员、19名一般事务人员和39名外勤事务人员)以及166名当地工作人员的薪金。估计数中包括两类工作人员5%的空缺率。
9. 公务旅费。这笔估计数用于部队指挥官和其他官员前来纽约简报情况和协商的7次公务旅行的旅费(双程机票4 000美元,生活津贴每日201美元(38 000美元))以及两名内部审计员往返纽约和任务地区的一次旅行的旅费和生活费用(17 000美元)。
10. 房地/膳宿。维修用品项下共计170 000美元的经费用于每年大约3 000件的修理和保养工作。Umm Qasr 总部的水电费共计279 400美元,其中电费每月15 000美元(180 000美元),水费每天50美元(18 250美元)。瓶装水每周由私营承包商向巡逻观察基地 N-2运送,每周费用175美元,包括紧急运送(9 100美元)。Khor、Al-Abdaly 和 Kheitan 等营地的水电由东道国政府免费提供。本项下还包括巡逻观察基地、部队营地和各区所装设发电机的柴油费用(72 000美元)。
11. 采购车辆。在1996/1997财政期间,预计车辆总数将从470减少为414辆,减少56辆。进一步审查之后决定需要的总数为422辆车。费用估计数中包括25辆替换车,按照每年公里数替换方案以满足各营地和各区运输要求,这些替换车是经过正常使用而应注销的。

12. 车间设备。这笔经费用于更换各种类型车间设备,例如为主要车间、奥地利后勤重型设备车间以及孟加拉营车间的一般机械工具和动力工具(30 000美元)。
13. 备件、维修和保养。这笔估计数作为如下267辆联合国拥有的车辆和155辆特遣队拥有的车辆的备件、维修和保养:(a) 联合国拥有的195辆和特遣队拥有的54辆轻型一般用途车辆,每年费用每辆车1 500美元(373 500美元);(b) 联合国拥有的72辆特殊用途车辆和工程设备以及特遣队拥有的69辆特殊用途车辆,每年费用每辆车3 200美元(451 200美元);(c) 特遣队拥有的32辆重型装甲车,每年费用每辆车6 250美元(200 000美元)。
14. 汽油、机油和润滑油。这笔估计数根据的是联合国拥有的256辆车和特遣队拥有的123辆车每月每辆车消耗140加仑(530升)汽油/柴油,联合国拥有的11台工程设备以及特遣队拥有的32辆装甲车每辆耗油250加仑(950升),费率每加仑0.51美元(每升0.13美元),另外机油和润滑油的费用为燃料费的10%。
15. 车辆保险。经费用于联合国拥有的267辆车、特遣队拥有的155辆车,包括32辆装甲运兵车的当地第三方责任保险费。费率如下:(a) 在伊拉克,422辆车每辆280美元(118 200美元);(b) 在科威特,390辆车每辆80美元(312 000美元)。此外,全世界的保险费,390辆一般用途车每辆每年37美元(14 400美元),32辆装甲运兵车每年每辆286美元(9 200美元)。
16. 直升机业务: 航空燃料和润滑油。这笔经费用于估计每月共消耗75 000升的燃料,每升0.26美元,供两架中型作业直升机使用(234 000美元)。
17. 固定翼飞机: 航空燃料和润滑油。这笔经费用于估计每月总消耗量85 000升的燃料,每升0.26美元(265 200美元)。
18. 飞机机组人员生活津贴。这笔经费用于AN-26的六名机组人员在科威特之外的住宿费用,费率每人70美元,共计120夜(50 400美元)。
19. 着陆费和地勤。这笔经费用于一架固定翼飞机的每月地勤费用如下: 伊拉克20次着陆,每次409美元(8 180美元);科威特10次着陆,每次150美元(1 500美元);塞浦路斯10次着陆,每次118美元(1 180美元)。
20. 通信设备。这笔经费用于购置本附件B节所列其他通信设备,以便扩充伊科观察团的作业系统,确保继续提供有效的服务。预计购置的一个卫星地面站将使伊科观察团连接 Kheitan (通过布林迪西和纽约) 到 Umm Qasr 总部。这两个地点之间的数据传输要求虽然可以暂时解决,但由于太平洋区域卫星的转发器容量不够而无法扩充。为了使情况正常化,需要增加一个地面站,从 Umm Qasr 总部通过印度洋区域卫星操作。这样可以促进执行和改善电子数据处理的要求。

为了将通信设备改进成数字类型,也拨出经费购置四件多路设备,(2个Timeplex和2个MUX 30)以及两件微波数字器。这样可以提高系统的效率,促进维修,因为备件很容易从商业市场上得到。

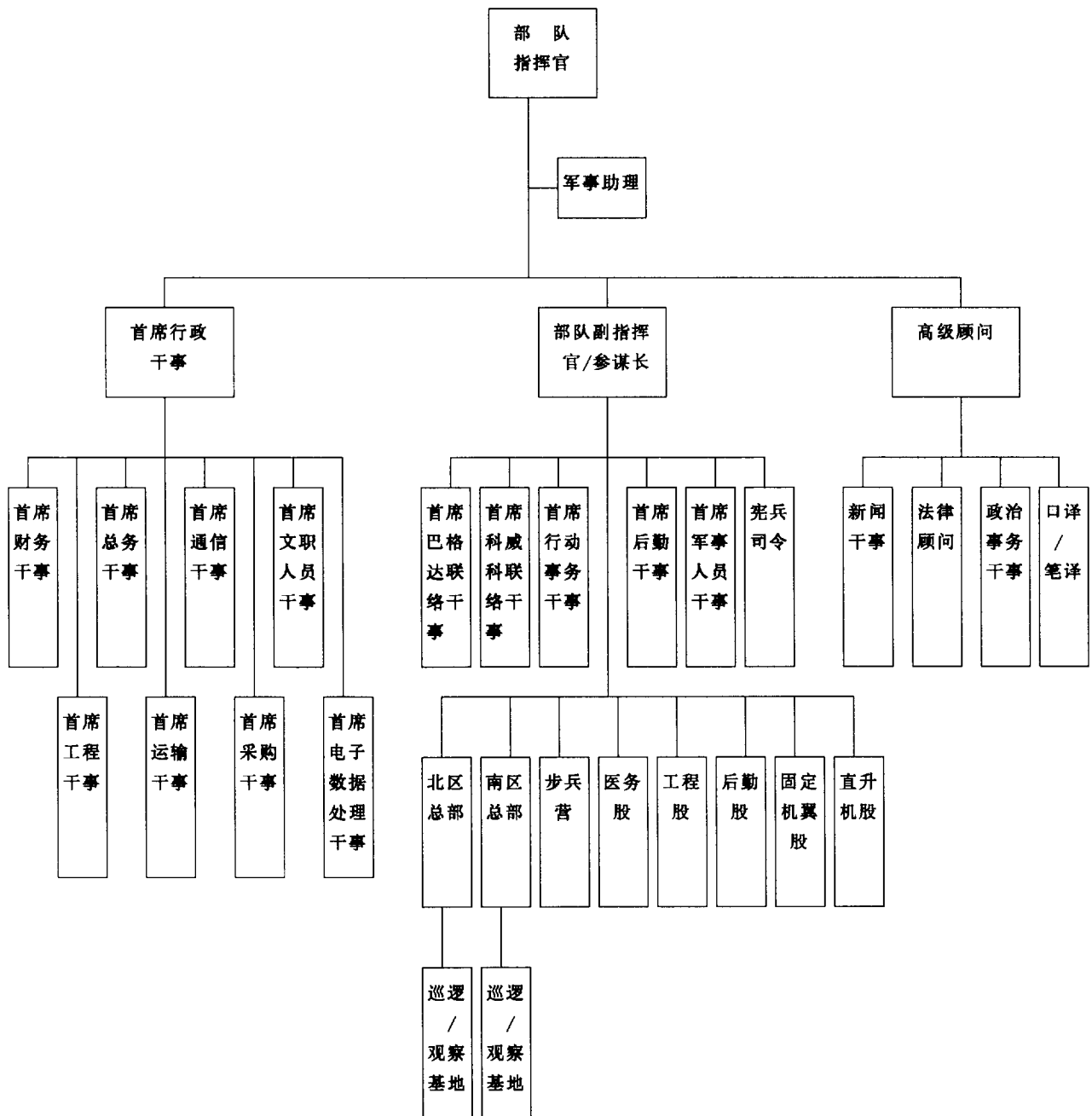
另外还拨出经费替换甚高频设备。现有的甚高频系统包含原先属于过渡时期援助团和两伊观察团移交的设备,这些设备修理起来很不经济,而且备件也不容易取得。数字系统较为先进,而且效率较高,容易维修,如今已在全世界商业电信系统中使用。

21. 通讯备件和用品。这笔经费用于联合国拥有和特遣队拥有的通信设备的备件和用品。其中包括民用和军用设备中替换零件、电池和杂项用品(103 000美元)。
22. 通讯车间和测试设备。费用估计数用于装置和保养机械、电子和电力设备的车间和测试设备。需要的物品为三套有工具的工具箱,两套数字传送测试设备和其他杂项车间设备(38 000美元)。
23. 商业通讯。这笔经费用于传真和电报电线(40 000美元);电话租金和长途电话费、邮袋服务、邮政信箱租金和邮费(39 300美元),通过海事卫星进行的紧急商业通讯,每月400美元(4 800美元);大西洋和印度洋区域卫星转发器租赁费中伊科观察团的份额共计每年126 000美元(264 100美元)。
24. 办公室家具。这笔经费用于替换伊科观察团所有各地点的办公室家具。例如本附件B节所述,106项物品将从现有存货转交给伊科观察团(22 500美元)。
25. 数字处理设备。这笔经费用于购置一台服务机,并替换那些无法进行新的应用的陈旧设备。此外,经费还用于每年维修和支付如下各项应用的使用费: Sun Account、Progen payroll、Reality System、Lotus notes 和 Newsfeed。联合国在法律上有义务支付这些费用才能使用这一财务和采购软件(139 600美元)。
26. 观察设备。最近订立了一个夜视设备的系统合约。这笔经费用于购置当前标准(ITT Gen II Plus)的四件夜视设备,单价3 500美元(14 000美元)。经费还用于购置六套全球定位系统,单价800美元(4 800美元)和六台探照灯,单价450美元(2 700美元)。
27. 膳宿设备。这笔经费用于替换各种类型装置,例如抽风机、热水器、煎锅、炉灶、烤架和厨房设备(40 000美元)。
28. 杂项设备。这笔经费用于重新填装和保养590件以上的各种灭火器(20 000美元)和其他工具(3 000美元)。
29. 备件、修理和保养。这笔经费用于发电机和空调机的备件(145 000美元)。经费还用于第三线保养(57 700美元)和数字处理设备的修理(59 100美元)。
30. 审计事务。这笔经费用于外部审计事务(93 200美元)。

31. 订约承办事务。这笔经费用于如下服务：洗衣(269 800美元)，理发/裁剪/修鞋(66 100美元)，地面保养(72 000美元)，杀虫灭鼠(24 000美元)，门房服务(168 000美元)，清理垃圾废物(19 200美元)，洗衣机和厨房设备保养(15 600美元)。
32. 其他杂项事务。这笔经费用于法律费、银行费、汇率损失和报纸广告、以及巡逻观察基地的化粪池清理、贮水池的清理和重建以及灭虫服务(50 000美元)。
33. 制服用品、旗帜和贴花。这笔经费用于联合国服装用品、徽章和旗帜，每人每六个月35美元(76 800美元)，39名外地事务干事的制服(3 900美元)。以及公务车辆和纪念活动中的旗帜(31 300美元)。
34. 防御工事用品。这笔经费用于替换沙袋(6 000美元)，以及损坏或被窃的材料(25 000美元)，购置蛇腹型铁丝网(15 000美元)和栅栏柱(10 000美元)。
35. 作战地图。这笔经费用于购置行动所需的非军事区及相邻地区的作战地图(6 000美元)。
36. 军需和一般用品。这笔经费用于购置实际需要的军需和一般用品如下：氧气、乙炔和(氟利昂)再填充(29 700美元)，包装材料(13 100美元)，厨房用具和陶器(2 500美元)，床上用品(18 000美元)，以及一般用品，包括工作手套和电池(6 200美元)。
37. 训练方案。这笔经费用于为支助特派团工作人员在电子数据处理方面的培训(10 000美元)。
38. 排雷方案。这笔经费用于为支助伊科观察团行动排除爆炸物用品，例如地雷和未爆炸炮弹的引爆线、塑料爆炸物和电雷管(10 000美元)。
39. 商业运费。这笔经费用于公物用品运进运出科威特的各种运费以及不包括在费用估计数内的其他物品(100 000美元)。

附件三

组织图



附件四

目前和提议的员额表

	专业人员以上								一般事务					当地 人员	约聘 人员	志愿 人员	总计	
	副秘 书长	助理 秘书长	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-2	共计	外勤 事务	特等	其他 职等	警卫					共计
部队指挥官办事处																		
目前	-	1	-	1	-	4	1	-	7	-	-	3	-	3	10	-	-	20
拟议	-	1	-	1	-	4	1	-	7	-	-	3	-	3	10	-	-	20
行政长官办事处																		
目前	-	-	-	1	-	-	-	-	1	2	-	2	-	4	1	-	-	6
拟议	-	-	-	1	-	-	-	-	1	2	-	2	-	4	1	-	-	6
人事科																		
目前	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	1	2	-	3	3	-	-	7
拟议	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	1	2	-	3	3	-	-	7
财务科																		
目前	-	-	-	-	1	-	-	-	1	2	1	3	-	6	10	-	-	17
拟议	-	-	-	-	1	-	-	-	1	2	1	3	-	6	10	-	-	17
采购科																		
目前	-	-	-	-	-	1	-	-	1	1	-	1	-	2	6	-	-	9
拟议	-	-	-	-	-	1	1	-	2	1	-	1	-	2	6	-	-	10
总务科																		
目前	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	-	1	-	7	36	-	-	43
拟议	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	-	1	-	7	32	-	-	39
工程支助科																		
目前	-	-	-	-	-	1	-	-	1	4	-	1	-	5	44	-	-	50
拟议	-	-	-	-	-	1	-	-	1	4	-	1	-	5	44	-	-	50
通信科																		
目前	-	-	-	-	-	-	1	-	1	12	-	3	-	15	19	-	-	35
拟议	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	-	2	-	13	12	-	-	25
电子数据处理科																		
目前	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
拟议	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1	-	1	-	2	7	-	-	10
运输科																		
目前	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	-	1	-	13	41	-	-	54
拟议	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	-	1	-	13	41	-	-	54
小计																		
目前	-	1	-	2	2	6	2	-	13	39	2	17	-	58	170	-	-	241
拟议	-	1	-	2	2	6	3	-	14	39	2	17	-	58	166	-	-	238

附件五

需要增加人员的理由

1. 合同干事,P-3。伊科观察团现有一名P-4级的采购干事。增设一名合同干事可确保有效执行采购管理方面的内部管制。
2. 伊科观察团订约承办各式各样的服务和货品,包括而限于膳食、救生服务、瓶装水、航空燃料、汽油、机油和润滑油。这些合同用以支持特派团大约1 300名军事和文职人员的需要。合同干事负责拟写和管理合同/总采购单。合同繁简各不相同,繁复的如救生和膳食合同、简单的一次性的小型建造合同和租赁重型建造设施。合同干事在首席采购干事的总监督之下主持特派团的订约承办事务。
3. 此外,合同干事还负责监管伊科观察团经财产调查委员会注销后的财产的售卖,并与高级军事和文职干事、请购者和承包商保持联络。
4. 合同干事为履行其职责,将承担以下任务:
 - (a) 提起订约程序:审查订约承办事务的申请和现有资金情况;进行市场调查,指定足够数量的承包商;拟写投标文件和/或评价投标/报价和确保适当投标程序,包括拟写报告呈交地方委员会和/或地方订约委员会;
 - (b) 确保订约程序的适当手续;
 - (c) 监测订约行为,确保必要的付款安排;
 - (d) 协助首席采购干事办理采购事务,包括指导合同事务助理人员。

附件六

为1991年4月9日至1997年3月30日期间提供的资源和该期间业务费用 (美元)

	毛 额	净 额
A. 资源摘要		
1. 资源		
1991年4月9日至10月8日 拨款(第45/260号决议)	60 977 000	60 000 000
1991年10月9日至1992年4月8日 拨款(第46/197号决议)	33 600 000	32 649 000
1992年4月9日至10月31日 拨款(第47/208 A号决议)	28 500 000	27 698 200
1992年11月1日至1993年10月31日 拨款(第47/208 A和B号决议)	59 800 000	57 682 000
1993年11月1日至1994年4月30日 拨款(第48/242号决议) 自愿现金捐助	13 082 300 23 917 700	11 958 800 23 917 700
小计	37 000 000	35 876 500
1994年5月1日至10月31日 拨款(第49/245号决议) 自愿现金捐助	11 748 800 21 251 200	10 625 600 21 251 200
小计	33 000 000	31 876 800
1994年11月1日至1995年6月30日 拨款(第49/245号决议) 自愿现金捐助	15 480 500 27 519 500	13 759 700 27 519 500
小计	43 000 000	41 279 200
1995年7月1日至1996年6月30日 拨款(第50/234号决议) 自愿现金捐助	21 742 800 38 257 200	19 129 200 38 257 200
小计	60 000 000	57 386 400

	毛 额	净 额
1996年7月1日至1997年6月30日		
拨款(第50/234号决议)	18 761 233	16 690 333
自愿现金捐助	33 380 667	33 380 667
小计	52 141 900	50 071 000
第1项共计	408 018 900	394 519 100
2. 业务费用		
1991年4月9日至10月8日		
支出	55 091 223	54 531 505
1991年10月9日至1992年4月8日		
支出	29 153 827	28 523 047
1992年4月9日至10月31日		
支出	27 527 583	26 896 308
1992年11月1日至1993年10月31日		
支出	39 800 000	37 991 100
1993年11月1日至1994年10月31日		
支出	58 830 600	56 755 600
1994年11月1日至1995年12月31日		
支出	67 296 300	65 072 400
1996年1月1日至6月30日		
支出	25 827 800	24 874 400
1996年7月1日至1997年6月30日		
支出	52 141 900	50 071 000
第2项共计	355 669 233	344 715 360

	毛 额	净 额
3. 贷记会员国名下的款项		
1991年4月9日至1993年10月31日	11 304 367	10 311 740
1992年11月1日至1993年10月31日	20 000 000	19 774 800
1993年11月1日至1994年10月31日	3 837 600	3 665 900
1993年11月1日至1994年10月31日(科威特)	7 331 800	7 331 800
第3项共计	42 473 767	41 084 240
4. 未支配结余		
(1减2和3)	9 875 900	8 719 500
B. 现金状况		
1. 收入		
已收摊款	196 728 099	196 728 099
自愿现金捐助	144 326 267	144 326 267
第1项共计	341 054 366	341 054 366
2. 减业务费用总额		
1991年4月9日至10月8日	55 091 223	54 531 505
1992年10月9日至1992年4月8日	29 153 827	28 523 047
1992年4月9日至10月31日	27 527 583	26 896 308
1992年11月1日至1993年10月31日	39 800 000	37 991 100
1993年11月1日至1994年10月31日	58 830 600	56 755 600
1994年11月1日至1995年12月31日	67 296 300	65 072 400
1996年1月1日至6月30日	25 827 800	24 874 400
1997年1月1日至6月30日	52 141 900	50 071 000
第2项共计	355 669 233	344 715 360
3. 预计业务赤字		
(1减少2)	(14 614 867)	(3 660 994)